



FICHE SIGNALÉTIQUE (FS)

0010-0075-00

SECTION 1: IDENTIFICATION PRODUIT ET FABRICANT

Nom Produit : HERTEL SPRAY nettoyant-désinfectant Citron Verveine

Usage du produit : nettoyant usage général, désinfectant (usage domestique seulement)

Classe du produit : mélange

Application de la

fiche signalétique : pour les produits en emballage du détail, exclusivement destinés aux consommateurs

Nom fabricant: LAVO Inc.

Adresse fabricant : 11900 St-Jean-Baptiste
Montréal (Québec) H1C 2J3

Téléphone: (514) 526-7783 /1-800-361-6898

Numéro tél. d'urgence (24 h) CANUTEC : (613) 996-6666

SECTION 2 – IDENTIFICATION des RISQUES

Classification

Information SIMDUT : Ce produit est un produit contrôlé selon SIMDUT.

Il rencontre un ou plusieurs critères pour les produits contrôlés inscrits dans Partie IV du Règlement canadien des produits contrôlés (RCPC)

Classification SIMDUT : Classe D2A (Matériels ayant d'autres effets toxiques, Matériel très toxique)
Classe D2B (Matériels ayant d'autres effets toxiques, Matériel toxique)

Étiquetage : Texte recommandé pour l'étiquette – voir la section 15.

Symboles SIMDUT recommandés pour l'étiquette :



Sommaire d'urgences :

État produit : Liquide ; **Odeur produit :** Parfumé

Avertissement ! Peut être nocif si inhalé ou ingéré. Peut causer irritation respiratoire. Provoque l'irritation sévère des yeux.

Le contact prolongé ou répété avec la peau peut causer le séchage et l'irritation de la peau.

Possible risque de défaut de naissance- contient des ingrédients qui peut causer des défauts de naissance, selon les données sur les animaux.

Effets potentiels sur la santé

Effets de l'exposition (aigue) de court terme

Inhalation : Peut causer une irritation du nez, gorge, des muqueuses et du système respiratoire.

Peau : Peut causer l'irritation, la rougeur et des douleurs.

Yeux : Le contact direct avec les yeux peut provoquer l'irritation sévère et des possibles lésions.

Ingestion: Peut causer l'irritation dans la bouche, la gorge et l'estomac. Peut causer nausée, vomissement et diarrhée.

Effets de l'exposition à long terme (chronique) : Le contact prolongé et répété peut causer le séchage, des fissures et le dégraissage de la peau.

Cancérogénicité : Voir Section 11.-Informations toxicologiques

Autres risques pour la santé : Peut causer des défauts de naissance. Voir Section 11- Informations toxicologiques

Effets potentiels sur l'environnement : Voir section 12- informations écologiques.

SECTION 3 – COMPOSITION/ INFORMATIONS SUR LES INGRÉDIENTS

Ingrédients	CAS #	Wt. %
C8-10 alkyl poly glycoside	68515-73-1	05-1.50
Éthanol	54-17-5	0.1-1.00
Méthanol	67-56-1	0.10-0.50

SECTION 4 – MESURES PREMIERS SOINS

Inhalation:

Déplacer la personne immédiatement à l'air frais. Si la respiration est arrêtée, donner la respiration artificielle.

Si la respiration est encore difficile, donner de l'oxygène par du personnel médical qualifié, seulement.

Demander de l'aide médicale immédiatement si l'irritation ou les symptômes persistent.

Contact avec la peau:

Enlever immédiatement les vêtements contaminés. Rincer abondamment la peau avec de savon et à l'eau courante.

Si l'irritation persiste, demander de l'aide médicale.

Contact avec les yeux :

Rincer les yeux immédiatement avec de l'eau courante pendant minimum 20 minutes. Demander l'aide médicale immédiatement.

Ingestion : Ne pas provoquer le vomissement. Ne rien la faire avaler, si la personne est inconsciente. Consulter un médecin.

Notes pour le médecin : Traiter symptomatiquement.

SECTION 5 – MESURES POUR COMBATTRE LES INCENDIES

Risques d'incendie / Conditions d'inflammabilité : Pas inflammable dans des conditions normales d'utilisation. Les containers fermés peuvent se fissurer s'ils sont exposés à haute chaleur ou à la flamme, due à une augmentation de la pression interne du contenant.

Propriétés oxydantes : Non déterminées

Donnés d'explosion:

Sensibilité à l'impact mécanique / déchargement statique : Pas de sensibilité à l'impact mécanique ou déchargement statique

Agents adéquats d'extinction d'incendie : Utiliser les agents extincteurs appropriés pour combattre le feu, tel que l'eau en particules fines, les mousses d'alcool, le dioxyde de carbone et des poudres chimiques sèches.

Procédures/ équipements spéciaux de lutte contre le feu

Les pompiers devraient porter l'équipement de protection spécifique incluant l'appareil respiratoire et la masque faciale en mode opération – pression positive. S'il est sécuritaire, déplacer les contenants de la zone d'incendie. L'eau en particules fines (spray) peut être utilisée pour le refroidissement de l'équipement exposé à la chaleur et aux flammes.

Produits de combustion dangereux :

Oxydes de carbone; formaldéhyde; oxydes de sodium ; autres composant s organiques non identifiés.

SECTION 6 – MESURES EN CAS DES REJETS ACCIDENTELS

Mesures de protection personnelle

Toutes les personnes impliquées dans le processus de nettoyage et d'enlèvement du produit en cas des rejets accidentels doivent porter l'équipement protecteur contre des produits chimiques.

Limiter l'accès dans la zone jusqu'à un nettoyage complet du rejet du produit. Se référer aux mesures de protection mentionnées dans les sections 7 et 8.

Mesures de protection environnementale

S'assurer que le produit déversé ne rentre pas dans les drains, les égouts, tuyauterie, espaces étroits. Si nécessaire, endiguer le déversement en avant pour prévenir l'écoulement dans les drains, les égouts, ou la contamination du circuit d'eau naturelle et des sources d'eau potable.

Nettoyage des rejets accidentels

Ventiler l'aire du rejet accidentel. Éloigner toutes les sources d'allumage (de feu). Endiguer et absorber le déversement du produit avec un matériel absorbant non-combustible et inerte (ex. sable), et placer après le matériel absorbant dans un container pour l'élimination ultérieure (voir section 13). Ces containers doivent être bien fermés et étiquetés.

Aviser les autorités appropriées conformément à la réglementation.

Matériels interdits: Pas connus

SECTION 7 – MANUTENTION ET ENTREPOSAGE

Procédures sécuritaires de manutention

Utiliser dans un endroit bien ventilé. Porter l'équipement de protection contre les produits chimiques.

Éviter inhaler les vapeurs ou la brume. Éviter le contact avec la peau, les yeux, les vêtements.

Garder loin des sources de chaleur excessive et des flammes, des acides et des substances incompatibles.

Garder les contenants bien fermés quand ils ne sont pas utilisés.

Se laver bien après les manipulations du produit. Les contenants vides contiennent encore des traces de produit (liquides et/ou vapeurs) et ils peuvent être dangereux.

Conditions d'entreposage

Entreposer dans un endroit frais, bien ventilé. L'aire d'entreposage doit être bien identifiée, sans obstacles et accessible seulement au personnel autorisé. Inspecter périodiquement pour identifier des possibles endommagements des contenants et les fuites.

Garder loin de substances incompatibles.

Substances incompatibles : Acides; Agents oxydants; métaux réactifs et alcalines.

Matériels spéciaux des contenants : Garder le produit toujours dans des contenants confectionnés du même matériel que cela du fournisseur (de l'emballage original).

SECTION 8 – CONTRÔLE EN CAS D'EXPOSITION ET PROTECTION PERSONNELLE

Ingrédients	Limites d'exposition		PEL de l'OSHA	
	TWA	STEL	PEL	STEL
C8-10 alkyl poly glycoside	N.D.	N.D.	N.D.	N.D.
Éthanol	N.D.	1000 ppm	1000 ppm	N.D.
Méthanol	200 ppm (peau)	250 ppm (peau)	200ppm	N.D.

Ventilation et mesures techniques

Utiliser dans un endroit bien ventilé.

À utiliser la ventilation générale ou locale pour maintenir la concentration dans l'air en-dessous des limites d'exposition.

Protection respiratoire:

Si la limite TLV est dépassée, porter un appareil respiratoire approuvé NIOSH/MSHA. La recommandation devrait être faite par les spécialistes en protection respiratoire.

Protection de la peau:

Des gants imperméables on doit porter durant les manipulations du produit. Le modèle des gants doit être choisi selon les instructions des fournisseurs/ fabricants.

Protection des yeux / visage :

Des lunettes de protection contre les produits chimiques sont recommandées.

Autres équipements de protection :

Porter de vêtements imperméables pour prévenir le contact avec la peau.

Une douche oculaire et une douche de sécurité devraient être disponibles proche de l'aire du travail.

Considérations générales d'hygiène:

Manipuler le produit avec soin, selon les bonnes pratiques d'hygiène et de sécurité du travail. Éviter l'inhalation des vapeurs et de brume. Ne pas ingérer le produit. Éviter tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements. Laver les vêtements contaminés avant les réutiliser. Laver bien les mains après l'utilisation du produit, et avant manger, boire ou avant fumer.

SECTION 9 - PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES

État physique:	Liquide	Aspect :	Liquide
Odeur:	parfumée	Seuil olfactif :	N.D.
pH	10.25-10.70	Densité relative (g/ml):	1.006
Point d'ébullition:	N.D.	Tension de vapeur (mm Hg à 20° C):	N.D.
Point de fusion/ de congélation :	N.D.	Solubilité dans l'eau	oui
Densité de vapeur (air = 1,0)	N.D.	Taux d'évaporation (acétate de butyle = 1,0)	N.D.
S. volatiles (%)	N.D.	Taux d'évaporation (acétate de butyle = 1,0)	N.D.
Composés organiques volatiles(COV)	N.D.	Coefficient de répartition eau-huile :	N.D.
Point d'éclair	N.D.	Température d'auto-ignition :	N.D.
Méthode point d'éclair (% vol) :	N.Ap.	Limite supérieure d'inflammabilité:	N.Ap.
Longueur de projection de la flamme :	N.Ap	Limite inférieure d'inflammabilité :	N. Ap.
Pression absolue contenant	N.D.	Flash-back observé :	N.Ap
		Viscosité :	N.D.
		Autres informations:	Non

SECTION 10: STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ
--

Stabilité et réactivité

Stable dans les conditions recommandées d'entreposage et de manutention.

Exposé à l'air, le produit peut former des hydro peroxydes, réaction accélérée par la lumière directe du soleil.

Risques de polymérisation brutale : Nuls.

Conditions à éviter: Haute chaleur, flammes et matériels incompatibles.

Incompatibilité et matériels à éviter : À voir section 7- Manutention et Entreposage pour les détails. **Produits dangereux de décomposition ou de combustion :** Peroxydes. Se référer à la section 5 pour les produits de combustion dangereux.

Produits dangereux de décomposition ou de combustion : Peroxydes. Se référer à la section 5 pour les produits de combustion dangereux.

Incompatibilité et matériels à éviter : À voir section 7- Manutention et Entreposage pour les détails.

Produits dangereux de décomposition ou de combustion : Peroxydes. Se référer à la section 5 pour les produits de combustion dangereux.

SECTION 11 – INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Organes cible: Yeux, peau, système respiratoire et digestif.

Voies d'exposition :

Inhalation: Oui; *Absorption cutanée* NO; *Yeux et peau :* Oui; *Ingestion:* Oui

Irritabilité : Irritant pour les yeux. Peut irriter la peau.

Données toxicologiques

Il n'y pas des données toxicologiques disponibles pour le produit-même; seulement pour les ingrédients.

À voir les données toxicologiques pour les ingrédients ci-dessous :

Ingrédients	CL50(4H) inh.rat	DL50	
		Oral, rat	Cutané, lapin
C8-10 alkyl poly glycoside	ND	N.D.	ND
Éthanol	> 32,380 ppm	7060 mg/kg	> 15,800 mg/kg
Méthanol	64,000 ppm	5628kg	15,800 mg/kg

Cancérogénicité : Les ingrédients ci-dessus ne sont pas classés comme cancérogènes pour les humaines.

Noter que ce produit contient de l'éthanol confirmé comme cancérogène pour les animaux (A3) par ACGIH et pour les humaines (group1) par IARC; toutefois, il est applicable seulement quand l'éthanol est présent dans les boissons alcoolisées.

Tous les autres ingrédients ne sont pas classés comme cancérogène par IARC, ACGIH, OSHA OU NTP.

Effets sur la reproduction : ne sont pas prévus

Effets tératogènes: Possible risque de défaut de naissance. Contient ingrédient qui peut causer défauts de naissance, selon les données sur les animaux. Contient méthanol qui peut causer des effets tératogènes à un niveau (une dose) qui n'est pas toxique pour la femme enceinte.

Contient éthanol. Éthanol a été éprouvé qu'il cause effets tératogène de développement, mais seulement s'il y a une toxicité maternelle.

Mutagénicité : n'est pas prévue pour les humaines. Contient éthanol. Éthanol a été éprouvé ayant des effets mutagènes , mais seulement dans des très hautes doses orales, ce que n'est pas applicable dans le milieu de travail.

Effets épidémiologiques : Pas connus ou rapportés par le manufacturier

Sensibilisation : Pas prévu être un sensibilisant pour la peau ou pour le système respiratoire

Matériels synergiques : Pas connus ou rapportés par le manufacturier

Autres risques importants : Pas connu ou rapport par le manufacturier

Conditions aggravées par l'exposition prolongée : Troubles déjà existantes de la peau, des yeux et du système respiratoire

SECTION 12 – INFORMATIONS ECOLOGIQUES

Écotoxicité : Il n'ya pas des données sur le produit-même, Le produit ne doit pas être déversé dans les drains ou les cours des eaux, ou ne doit pas contaminer le sol ou les eaux de surface.

Mobilité : Il n'ya pas des données sur le produit-même.

Persistance: Il n'ya pas des données sur le produit-même,

Potentiel de bioaccumulation Il n'ya pas des données sur le produit-même.


Autres effets sur l'environnement Il n'ya pas des données sur le produit-même.

SECTION 13 – INFORMATIONS SUR L'ÉLIMINATION

Élimination des déchets : Manipuler les contenants à jeter selon les recommandations de la Section 7. Les contenants « vides » contiennent encore des résidus (liquides /vapeurs) qui peuvent être dangereux.

Méthodes d'élimination: Respecter les lois et règlements fédéraux, provinciaux et municipaux.

SECTION 14 – INFORMATIONS SUR LE TRANSPORT

Informations réglementaires	UN number	Nom catégorie de produit pour le transport	Classe	Groupe d'emballage	Étiquette
TMD	NON	NON réglementé	NON réglementé	N.Ap.	
Information additionnelle TMD	NON				

SECTION 15 – INFORMATIONS RÉGLÉMENTAIRES

Étiquetage :

Avertissement! Peut être nocif si inhalé ou ingéré. Peut causer irritation respiratoire. Cause irritation sévère aux yeux.

Le contact prolongé avec la peau peut causer le séchage et l'irritation. Possible risque de défaut de naissance-contient ingrédient qui peut causer des défauts de naissance, selon les données sur les animaux.

Précautions: Utiliser dans un endroit bien ventilé. Porter l'équipement de protection résistant aux produits chimiques durant la manutention. Ne pas ingérer. Éviter d'inhaler des vapeurs ou des fines gouttelettes. Éviter le contact avec les yeux, la peau et les vêtements.

Garder loin de la haute chaleur et du feu. Garder loin des acides et des substances incompatibles. Garder le contenant bien fermé après l'utilisation. Se laver bien après la manutention du produit.

Entreposer dans un endroit frais, sec et bien ventilé.

Premiers soins :

Si inhalé, déplacer la personne à l'air frais. Si la respiration est difficile, donner d'oxygène par du personnel médical qualifié, seulement. Si la respiration est bloquée, assurer la respiration artificielle. Si l'irritation persiste, demander l'aide médicale.

Si sur la peau, laver avec du savon et de l'eau courante, après avoir enlevé les vêtements contaminés. Si l'irritation persiste, demander l'aide médicale immédiatement.

Si dans les yeux, rincer immédiatement à l'eau courante pendant minimum 20 minutes.

Si ingéré, ne pas provoquer le vomissement. Ne donner rien dans la bouche si la personne est inconsciente. Consulter le médecin.

Se référer à la fiche signalétique pour d'autre information.

Informations canadiennes :

Registre environnemental sur la LCPE (loi canadienne pour la protection de l'environnement) : tous les ingrédients sont sur la liste des substances domestiques (LSD).

Information SIMDUT: Se référer à la Section 2 pour la classification SIMDUT du produit

Ce produit a été classé selon les critères de risque du Règlement sur les Produits Contrôlés (RPC) et la fiche signalétique contient toutes les informations requises par RPC.

Information fédérale États-Unis (USA) TSCA : Tous les ingrédients sont sur la liste du Règlement des substances toxiques contrôlées.

SECTION 16 – AUTRES INFORMATIONS**Légende :**

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists
CAS: Chemical Abstract Services
HSDB: Hazardous Substances Data Bank
IARC: International Agency for Research on Cancer
CL: Concentration létale
DL: Dose létale
MSHA: Mine Safety and Health Administration
N.Ap: Non applicable
N.D : Non disponible
NIOSH: National Institute of Occupational Safety and Health
NTP: National Toxicology Program
OSHA: Occupational Safety and Health Administration
PEL: Permissible exposure limit
RTECS: Registry of Toxic Effects of Chemical Substances
STEL: Short Term Exposure Limit
TMD : Transport des matières dangereuses
TLV: Threshold Limit Values (Seuil des valeurs limites)
TWA: Time Weighted Average
SIMDUT : Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail

Références:

1. Fiche signalétique du produit, en version anglaise, rédigée par ICC Compliance Center
2. Fiches signalétiques des matières premières des fournisseurs

Clause d'exonération de responsabilité et de non-garantie

Les informations contenues par cette fiche signalétique sont offertes à titre de conseil et d'orientation en cas d'exposition à ce produit. Lavo Inc. n'assume aucune garantie ou représentation quant à l'exactitude ou l'intégralité des données et n'assume aucune responsabilité explicite ou implicite pour des dommages reliés à ceux-ci. Les utilisateurs devraient faire leurs propres essais afin de déterminer l'applicabilité des renseignements pour un usage spécifique du produit. Les données contenues par cette fiche signalétique ne s'appliquent à aucun autre produit ou processus.

RÉDACTION : Lavo Inc. (Dept. AS-AR)

Date de rédaction: 2011, mai